

[Connexion](#)

La Tribune

[\(/index.php/component/banners/click/2\)](/index.php/component/banners/click/2)[\(/\)](#)

...

De l'écrit à l'écran : toute la jeunesse de ce Tandem...

22/09/18

ÉCRIT PAR LAURE OSTWALT

AFFICHAGES : 380

"J'aime beaucoup *"Tandem"*... et c'est son réalisateur qui le dit en toute immodestie, reconnaît Patrice Leconte. Très détendu, le réalisateur des *"Bronzés"* et du *"Mari de la coiffeuse"* a engagé un dialogue plaisant avec une salle bienveillante, vendredi 22 septembre. Au cinéma "Le Regain" qui aime depuis plusieurs années à le recevoir en voisin (Patrice Leconte a deuxième résidence près de Saint-Paul-Trois-Châteaux). Ce soir-là, c'était pour le festival De l'écrit à l'écran, dans le cadre de l'hommage à Jean Rochefort. Quel bonheur de revoir sur grand écran ce duo d'acteurs, touchants et expressifs, Jean Rochefort et Gérard Jugnot, dans une revisitation du *"Jeu des 1000 francs"*.

Patrice Leconte se laissait aller volontiers à la confidence et à l'anecdote, et le "petit" public en a bien profité, sous les questions notamment de Frédéric Bourboulon (président De l'écrit à l'écran, mais aussi producteur et associé de Bertrand Tavernier, autre monstre du cinéma) et de Jean-Claude Rinaldi (familier de Leconte). Certains spectateurs avaient aussi quelques bonnes questions à poser.

La relation Leconte/Rochefort n'a pas toujours été simple, mais après *"Les spécialistes"*, le réalisateur voulait profiter de son succès pour tourner un projet ancien, dans ses valises depuis 1981, et il a retenté la carte Rochefort qui lui a balancé : *"Je t'interdis de faire le film sans moi."* Grand bien nous fasse, car l'acteur qui a quitté les feux de la rampe le 9 octobre 2017 y trouve un de ses plus grands rôles.



Patrice Leconte et Frédéric Bourboulon introduisent le film, France 3 filme.

Une équipe resserrée, des acteurs extras

Patrice Leconte a eu toutes les peines du monde à trouver un producteur et c'est une toute petite équipe qui se met à suivre le tandem du jeu "La langue au chat" sur les routes de France. Longues focales, gros plans ("*Il s'y passe tellement de choses*"), duo complémentaire dans le jeu comme dans le rôle ("*Il n'y a pas de Dom Juan sans Sganarelle*"...), acteurs généreux et pleins d'humanité... le film n'a pas pris une ride si ce n'est celle d'une pellicule à restaurer.

Le road-movie n'a rien d'improvisé, comme le soulignait Patrice Leconte, et Jean Rochefort ne lança-t-il pas, un jour à Jugnot : "*T'inquiète pas Coco, c'est bossé !*" Ah ces répliques de Rochefort, on les dirait sorties de... "Tandem". En tout cas, c'est sûr, le comédien, en incarnant un animateur de jeu "en phase finale", a ciselé sa gestuelle : délicieusement ringarde, elle confine au pathétique, et, soudain, elle se fait pathos, Michel Morteux émeut, et ce qui nous fait le plus sourire, c'est ce que l'animateur critique. Car le spectateur, lui, se prend de tendresse pour Morteux et Rivetot, le p'tit gars admiratif et ange-gardien de l'animation en dérive.

Drôles d'anecdotes

A côté du tandem, qui sillonne les bleds de France dans une voiture pourrie (parce que Morteux a l'art de perdre au jeu...), logeant dans des hôtels miteux, tous les acteurs sont formidables. Patrice Leconte cite notamment Sylvie Granotier et Gabriel Gobin, en vieux veilleur décati de l'hôtel qui finit par proposer de tailler une pipe à Rochefort. Leconte raconte : "*Gabriel Gobin, ce monsieur trop mignon, accepte qu'au maquillage, on le ruine un peu physiquement. Puis après il me dit : enfin, la dernière réplique... Je lui propose donc une cigarette ?*" Gêné, Leconte reconnaît qu'il ne lui a pas tout dit, qu'il a même été un peu "*dégueulasse*". "*Mais quel idiot, je suis, j'ai compris !*" répond Gobin. "*Ce sont des moments de cinéma géniaux, irremplaçables*", s'émerveille encore aujourd'hui Leconte.

Et des anecdotes comme celle-là, Leconte n'en a pas été avare, vendredi soir au Teil. Sur la scène des mouettes, quand Morteux/Rochefort a péti un petit plomb, tournée à Marseille en une seule prise inespérée. Sur un autre film aussi, "L'homme du train" que Leconte va tourner avec Rochefort et Johnny Hallyday à Annonay (et non à Foix, ce qui aurait bien arrangé Rochefort pour faire une blague à Johnny...). Sur Johnny encore qui s'arrête chez des fleuristes pour acheter des roses pour

sa mère qui était alors, dans la région de Viviers, en maison de retraite : *"Pardon, mais est-ce que vous êtes le vrai ?"* *"C'est vrai que je m'appelle Johnny"* réplique la star. Et Leconte d'ajouter vendredi soir : *"Les fleuristes doivent être encore statufiés !"*

Affreux !

En 88, "Tandem", pourtant nominé Meilleur film français de l'année aux Césars (entre autres nominations), ne récolte que le César de la meilleure affiche. Et dire que Leconte trouve toujours l'affiche épouvantable. Et face aux qualités et aux performances des deux acteurs, c'est sûr que cette récompense résonne comme une consolation. *"Une grande branlée"* aurait dit Jean Rochefort.

Mais, ce qui a peut-être le plus chiffonné Leconte, c'est que Lucien Jeunesse (l'ancien animateur du jeu de France Inter) n'ait jamais décoléré : *"J'admirais son professionnalisme. Ça m'a chiffonné qu'il l'ait mal pris."* Le but n'était évidemment pas de se moquer, il suffit de voir le film.



[Share / Save](#) [f](#) [t](#) [+](#) (https://www.addtoany.com/share?url=http%3A%2F%2Fwww.e-tribune.fr%2Findex.php%2Fle-mag%2F13853-de-l-ecrit-a-l-ecran-toute-la-jeunesse-de-ce-tandem&title=De%20l%27%C3%A9crit%20%C3%A0%20l%27%C3%A9cran%20%3A%20toute%20la%20jeunesse%20de%20ce%20Tandem...)

[Précédent \(/index.php/le-mag/13869-cinq-jours-qui-ont-marques-le-festival-de-l-ecrit-a-l-ecran\)](/index.php/le-mag/13869-cinq-jours-qui-ont-marques-le-festival-de-l-ecrit-a-l-ecran)

[Suivant \(/index.php/le-mag/13852-l-amour-flou-de-romane-bohringer-et-philippe-rebbot-montelimar-a-adore-ca-c-est-clair\)](/index.php/le-mag/13852-l-amour-flou-de-romane-bohringer-et-philippe-rebbot-montelimar-a-adore-ca-c-est-clair)

Ajouter un Commentaire

JComments (<http://www.joomlatune.com>)

J'y pense souvent



Issam Jammal, joueur de oud, de Beyrouth à Montélimar. Un parcours hors du commun, une générosité sans faille. Lire notre article (</index.php/le-mag/13026-oud-supreme>)

Le croq'



(</index.php/le-mag/71-mag-bd/13793-le-loto-de-stephane-bern>)



(</index.php/le-mag/71-mag-bd/13792-hulot>)

1243 : VUES

PAR LA TRIBUNE



(</index.php/le-mag/chroniques-et-escapades/188-tenk/13308-tenk-le-documentaire-d-auteur-a-lussas-hors-jeux>)

Tënk, le documentaire d'auteur à Lussas : Hors jeux ! (</index.php/le-mag/chroniques-et-escapades/188-tenk/13308-tenk-le-documentaire-d-auteur-a-lussas-hors-jeux>)

Nos histoires de foot Pour sa quatrième Escale, du 30 mai au 30 juillet, Tënk a sélectionné 5 films sur le football, 5 histoires du ballon rond, 5 regards de cinéastes sur ce sport...

LIRE LA SUITE... (</INDEX.PHP/LE-MAG/CHRONIQUES-ET-ESCAPADES/188-TENK/13308-TENK-LE-DOCUMENTAIRE-D-AUTEUR-A-LUSSAS-HORS-JEUX>)

4574 : VUES

PAR LA TRIBUNE



([/index.php/le-mag/chroniques-et-escapades/188-tenk/11112-la-mort-](/index.php/le-mag/chroniques-et-escapades/188-tenk/11112-la-mort-du-dieu-serpent)

[du-dieu-serpent](#))

Tenk, le documentaire d'auteur à Lussas : La mort du Dieu serpent (/index.php/le-mag/chroniques-et-escapades/188-tenk/11112-la-mort-du-dieu-serpent)

Résumé du film : La mort du Dieu serpent Un documentaire français de damien Froidevaux france, 2014. Production : entre2prisesDurée : 90' Plage : COUP DE...

[LIRE LA SUITE...](#) (/INDEX.PHP/LE-MAG/CHRONIQUES-ET-ESCAPADES/188-TENK/11112-LA-MORT-DU-DIEU-SERPENT)



(/index.php/nos-hors-serie-collector)

EN VENTE >ICI (/index.php/nos-hors-serie-collector)

Mincir
de plaisir

(/index.php/sante)

Retrouvez des conseils de diététique

(/index.php/sante)

C'est mon humeur

2360 : VUES

PAR LAURE OSTWALT



meme)

(/index.php/le-mag/200-humeur/12941-voyage-au-centre-de-soi-

Voyage au centre de soi-même... (/index.php/le-mag/200-humeur/12941-voyage-au-centre-de-soi-meme)

I love therefore I am Voyage au centre de soi-même... Le projet s'intitule « I love therefore I am » - J'aime donc je suis. Un projet qui a mûri dans l'esprit de deux jeunes femmes,...

[LIRE LA SUITE...](#) (/INDEX.PHP/LE-MAG/200-HUMEUR/12941-VOYAGE-AU-CENTRE-DE-SOI-MEME)

Marius Tour Europe

15 000 km, 3 ans sur les routes (/index.php/le-mag/chroniques-et-escapades/184-marius-tour-europe)



(/index.php/le-mag/chroniques-et-escapades/184-marius-tour-europe)

Suivez le carnet de voyage de l'âne Marius et de Stéphane.

(/index.php/le-mag/chroniques-et-escapades/184-marius-tour-europe)

[Mentions légales \(/index.php/mentions-legales\)](/index.php/mentions-legales)

[Qui sommes-nous ? \(/index.php/qui-sommes-nous\)](/index.php/qui-sommes-nous)

[Nos engagements \(/index.php/nos-engagements\)](/index.php/nos-engagements)

[Contacts \(/index.php/contacts\)](/index.php/contacts)

[Conditions générales \(/index.php/conditions-generales\)](/index.php/conditions-generales)